Narration	Time
لبرآفس کیلک میں امیج درج کرنے پر سپوکن ٹیوٹوریل میں آپ کا استقبال ہے.	00:00
اس ٹیوٹوریل میں ہم درج ذیل باتیں سیکھیں گے:	00:06
ڈاکیومینٹ میں ایک امیج (تصویر) فائل درج کرنا.	00:09
مثال کے طور پر jpeg -، png یا bmp.	00:13
یہاں ہم، اُبنٹو لینکس ورژن 10.04 اور لبرآفس سوٹ ورژن 3.3.4 کا استعمال کر رہے ہیں.	00:19
سپریڈشیٹ میں امیجیس کو ایسے شامل کر سکتے ہیں، امیج فائل براہ راست داخل کر کے، گرافکس پروگرام سے، کلپ بورڈ کی مدد سے یا گیلری سے .	00:28
ہم ان سب کی تفصیل میں بات کریں گے.	00:39
اپنی "Personal-Finance-Tracker.ods" سپریڈشیٹ فائل کھولتے ہیں.	00:43
سب سے پہلے، sheet 2 منتخب کریں.	00:48
ہم ان شیٹس میں امیجیس کو داخل کریں گے.	00:51
یہ ایک اچھی عادت ہے کہ پہلے سیل منتخب کریں اور پھر امیجیس کو درج کریں.	00:54
اگر آپ کے کمپیوٹر میں امیج پہلے ہی موجود ہے، آپ اسے سب سے پہلے "Insert" پر کلک کر کے...	00:59
اور پھر "Picture" اور "From File" سے منتخب کر کے درج کر سکتے ہیں.	1:06
اب اس امیج کو تلاش کریں، جو آپ درج کرنا چاہتے ہیں.	1:10
میں نے پہلے ہی ڈیسک ٹاپ پر "Images" نامی فولڈر میں کچھ امیجیس کو جمع کیا ہے.	1:14
لہذا، میں "Image1" چنوں گا.	1:20
ہمیں "Location" فیلڈ میں امیج کا نام نظر آئے گا.	1:24
"Open" کے بٹن پر کلک کریں.	1:28
نوٹ کریں، کہ امیج سپریڈشیٹ پر ظاہر ہوتی ہے.	1:31
چلیئے لنک کر کے ایک اور امیج جوڑتے ہیں.	1:38
پہلے ایک نئی سیل منتخب کریں.	1:42
اب، "Insert" اور "Picture" پر کلک کریں اور "From File" کا انتخاب کریں . دوسری امیج منتخب کریں.	1:45

اب "Image 2" پر کلک کریں.	1:55
امیج اپنے ڈاکیومینٹ پر لنک کرنے کے لئے، "Link" آپشن چیک کریں اور "Open" پر کلک کریں.	1:58
ظاہر ہونے والے ڈائیلاگ باکس میں، "Keep Link" کے بٹن پر کلک کریں.	2:05
امیج اب فائل میں لنک ہو گئی ہے.	2:11
linking..	2:15
جب ہم ایک فائل کو لنک کرتے ہیں : سب سے پہلے یہ سپریڈ شیٹ کا سائز کم کرتی ہے، جب یہ سیو ہوتی ہے.	2:17
چونکہ ہمارے سپریڈ شیٹ میں امیج نہیں ہے.	2:23
دوسرا، یہ صارف کو دونوں فائلس میں الگ سے تبدیلی کرنے کے قابل بناتا ہے.	2:27
امیج فائل میں کی گئی کوئی بھی تبدیلی، سپریڈ شیٹ میں لِنکڈ امیج پر ظاہر ہوگی.	2:32
Image 2 کا رنگ بدلتے ہیں، جو کہ گریسکیل کے لئے فائل سے لِنکڈ ہے.	2:39
میں اس امیج کو تبدیل کرنے کے لئے امیج ایڈیٹر GIMP کا استعمال کر رہا ہوں.	2:46
آپ اپنی مشین پر نصب کوئی بھی ایڈیٹر استعمال کر سکتے ہیں.	2:50
سب سے پہلے "Personal-Finance-Tracker.ods" سیو کریں اور بند کر دیں.	2:54
پھر، images فولڈر میں جائیں.	3:01
"Image 2" منتخب کریں.	3:04
اب، دائیاں - کلک کریں اور Open with GIMP منتخب کریں.	3:06
Image 2 GIMP میں کھلتی ہے.	3:10
اب امیج color سے greyscale میں تبدیل کریں.	3:13
اب، امیج سیو کریں اور بند کر دیں.	3:18
Personal-Finance-Tracker.ods کھولیں.	3:22
Image 2 اب greyscale میں ظاہر ہوتی ہے.	3:26
تاہم، فائل لنک کرنے کا ایک بہت بڑا نقصان ہے کہ، جب بھی آپ اس سپریڈ شیٹ کو دوسرے کمپیوٹر یا صارف کو بھیجتے ہیں،	3:30
آپکو دونوں بھیجنے پڑیں گے، سپریڈ شیٹ اور ساتھ - ساتھ امیج فائل.	3:40

جس کا مطلب ہے کہ، آپ کو ہمیشہ اُس مقام کا پتہ رکھنا ہوگا، جہاں آپ دونوں فائلس جمع کر رہے ہیں.	3:44
امیج سپریڈشیٹ کے دائیں طرف کھسکاتے ہیں.	3:52
سپریڈشیٹ میں امیج درج کرنے کا ایک اور طریقہ ہے، فولڈر سے ڈریگ کر کے،	3:58
جہاں آپ نے امیج جمع کی ہے، اور اسے اپنی سپریڈشیٹ میں چھوڑ دیں.	4:05
آیئے امیج ڈریگ اور ڈراپ کریں	4:09
اب امیج فائل کو اپنے سپریڈشیٹ میں براہ راست ڈریگ اور ڈراپ، کریں جہاں آپ رکھنا چاہتے ہیں.	4:12
آپ دیکھیں گے کہ امیج آپکے ڈاکیومینٹ میں داخل ہوگئی ہے.	4:19
CTRL اور Z دبا کر اس تبدیلی کو انڈو کریں	4:23
اب امیج ڈریگ اور ڈراپ طریقہ سے لنک کریں.	4:29
یہ بھی بہت آسان ہے ! صرف "Control" اور "Shift" کیز کو دبا کر پکڑے رہیں.	4:34
جب سپریڈشیٹ میں امیج ڈریگ کر رہے ہوں.	4:40
امیج فائل اب ڈاکیومینٹ سے لنک ہوگئی ہے.	4:44
اس کیلک فائل کو CTRL اور S کیز کو ایک -ساتھ دبا کر سیو کیجیے.	4:48
اب اس فائل کو بند کر دیں.	4:54
اب فولڈر پر جائیں، جہاں امیج موجود ہے.	4:58
"Image 3.jpg" جسے ہم نے فائل میں درج کیا ہے، کو "Image4.jpg" نام دیں.	5:02
اب "Personal Finance Tracker.ods" فائل دوبارہ کھولیں.	5:12
آپ دیکھتے ہیں کہ منسلک امیج اب ظاہر نہیں ہے.	5:18
منسلک پاتھ ایرر دکھاتا ہے.	5:22
اس لنک کو ڈلیٹ کریں	5:25
اس ٹیوٹوریل کو روک دیں اور یہ مشق کریں.	5:28
کیلک شیٹ میں لنک کے طور پر ایک امیج درج کریں، اسے سیو اور بند کر دیں.	5:32
اب، فولڈر میں جائیں، جہاں امیج رکھی ہے اور امیج کو ڈلیٹ کریں	5:38
کھولیں اور دیکھیں اگر امیج اب بھی کیلک فائل میں ظاہر ہے.	5:43

5:49	اب امیج واپس امیج فولڈر میں پیسٹ کریں.
5:53	چیک کریں، اگر امیج کیلک فائل میں ظاہر ہے.
5:57	"Standard" ٹول بار کے بالکل نیچے ایک نئے ٹول بار پر توجہ دیں.
6:02	یہ "Picture" ٹول بار ہے.
6:04	"Picture" ٹول بار کے سب سے اوپر بائیں طرف Filter بٹن امیج کی دکھاوٹ تبدیل کرنے کے کئی پ آشنس فراہم کرتا ہے.
6:13	CTRL اور Z دبا کر اسے انڈو کریں
6:18	"Graphics mode" بٹن میں امیج گریسکیل، بلیک -اینڈ -وائٹ یا واٹر مارک میں تبدیل کرنے کے آپشنس ہوتے ہیں.
6:26	"Picture" ٹول بار میں اور دوسرے آپشنس ہیں جنہیں ہم بعد میں دیکھیں گے.
6:32	آ گے، ہم سیکھیں گے، کہ ایک کلپ بورڈ سے امیج کیسے درج کریں.
6:37	کلپ بورڈ میں جمع امیجیس کو آپ ایک لبر آفس سپریڈشیٹ سے دوسرے میں کاپی کر سکتے ہیں.
6:44	ایک نئی سپریڈشیٹ بنائیں اور اسے "abc.ods" نام دیں.
6:50	یہ ہمارا ٹارگیٹ ڈاکیومینٹ ہے.
6:53	ہمارے پاس ہماری "Personal-Finance-Tracker.ods" فائل میں پہلے سے ہی ایک امیج ہے.
6:59	یہ ہمارا سورس ڈاکیومینٹ ہے.
7:02	اب سورس فائل سے امیج کا انتخاب کریں، جسے کاپی کرنا ہے.
7:06	امیج کاپی کرنے کے لئے "CTRL" اور "C" کیز کو ایک ساتھ دبائیں.
7:11	امیج اب کلپ بورڈ پر سیو ہوگئی ہے.
7:15	اب ٹارگٹ ڈاکیومینٹ پر جائیں، جو کہ "abc.ods" ہے.
7:21	مقام منتخب کریں، جہاں آپ اپنے سیو کی ہوئی امیج "abc.ods" میں رکھنا چاہتے ہیں.
7:28	اب ڈاکیومینٹ میں امیج درج کرنے کے لئے "CTRL" اور "V" کیز ایک ساتھ دبائیں.
7:35	ہم دیکھتے ہیں کہ امیج ہماری ٹارگیٹ فائل میں داخل ہوگئی ہے.
7:42	اب ہم سیکھیں گے، کہ کیلک گیلری سے امیجیس کو براہ راست کیسے درج کریں.

"Gallery" میں امیج اور ساتھ ہی آواز ہوتی ہیں جنہیں اپنے سپریڈشیٹ میں درج کر سکتے ہیں.	7:48
دیکھتے ہیں یہ کس طرح.	7:54
اِسٹنڈرڈ ٹول بار میں "Gallery" آئکن پر کلک کریں.	7:57
متبادل طور پر، مینو بار میں "Tools" آپشن پر کلک کریں اور پھر اسے کھولنے کے لئے "Gallery" پر کلک کریں.	8:01
اب "Gallery" جو امیجس پیش کرتا ہے ان میں جائیں اور اس امیج پر کلک کریں جسے آپ اپنے ڈاکیومینٹ میں درج کرنا چاہتے ہیں.	8:09
"Gallery" سے امیج ڈریگ اور ڈراپ کریں اور سپریڈشیٹ میں شامل کریں جہاں آپ درج کرنا چاہتے ہیں.	8:18
آپ دیکھتے ہیں کہ امیج ہماری "Personal-Finance-Tracker.ods" فائل میں درج ہوگئی ہے.	8:26
اسی کے ساتھ ہم لبرے آفس کیلک پر اس سپوکن ٹیوٹوریل کے اختتام پر آ چکے ہیں.	8:34
مختصر میں، ہم نے سیکھا کہ کس طرح - کئی طریقوں سے ایک امیج فائل سپریڈشیٹ میں درج کریں.	8:39
جیسے ایک فائل سے، کلپ بورڈ سے یا گیلری سے	8:46
درج ذیل لنک پر دستیاب ویڈیو دیکھیں.	8:52
یہ سپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ کا خلاصہ کرتا ہے.	8:55
اگر آپ کے پاس اچھی بینڈ وڈتھ نہیں ہے تو آپ اسے ڈاؤن لوڈ کر کے دیکھ سکتے ہیں.	8:58
سپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ ٹیم، سپوکن ٹیوٹوریل کا استعمال کر کے ورکشاپس بھی چلاتی ہے.	9:03
اور آن لائن ٹیسٹ پاس کرنے والوں کو سند دیتے ہیں.	9:08
مزید معلومات کے لئے contact @ spoken hyphen tutorial dot org پر رابطہ کریں.	9:12
سپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ ٹاک -ٹو -ا - ٹیچر پروجیکٹ کا حصہ ہے.	9:19
جسے حکومت ہند کے ایمیچارڈی وزارت کے قومی خواندگی مشن نے آئی سی ٹی (ICT) کے ذریعے حمایت کی ہے.	9:23
اس مشن پر مزید معلومات کے لئے دستیاب لنک پر رابطہ کریں spoken hyphen tutorial dot org . slash NMEICT hyphen Intro	9:31
اِس ٹیوٹوریل کا ترجمہ اور صدابندی میں نے یعنی وجاہت احمد نے کی ہے، ہمارے شریک ہونے کیلئے بہت شکریہ۔	9:41